



22.11.2018/bd

Text für die Publikation im Amtsblatt betreffend Entscheid der DV über das Schulreglement des Gemeindeverbandes Orientierungsschule der Region Murten

Text deutsch

Gemeindeverband Orientierungsschule der Region Murten

Die Delegiertenversammlung des Gemeindeverbandes Orientierungsschule der Region Murten hat am 21.11.2018 die folgende Entscheidung getroffen, die dem fakultativen Referendum unterworfen ist:

> Annahme Schulreglements des Gemeindeverbandes Orientierungsschule der Region Murten

Dem Artikel 123 d des Gesetzes über die Gemeinden entsprechend, das präzisiert:
Ein Zehntel aller Aktivbürger der Mitgliedgemeinden oder die Gemeinderäte eines Viertels der Verbandsgemeinden können verlangen, dass ein Beschluss der Delegiertenversammlung den Aktivbürgern zur Abstimmung unterbreitet wird, wenn er folgende Bereiche betrifft:
> die Annahme, Aufhebung oder Änderung eines allgemeinverbindlichen Reglements.

Das Referendumsbegehren wird innert 60 Tagen seit der Veröffentlichung des dem Referendum unterstellten Beschlusses im Amtsblatt bei der Gemeindeschreiberei des Ortes, an dem der Verband seinen Sitz hat, eingereicht.

Das Schulreglement des Gemeindeverbandes Orientierungsschule der Region Murten kann im Sekretariat der Orientierungsschule der Region Murten, Wilerweg 53, 3280 Murten, von Montag bis Freitag, 8.30h – 11.30h und 13.30h – 15.30h eingesehen werden.

Im Namen des Vorstandes des Gemeindeverbandes Orientierungsschule der Region Murten
Der Präsident: Alexander Schroeter
Die Sekretärin: Brigitte Demierre



22.11.2018/bd

Texte de publication dans la Feuille officielle sur la décision de l'AD concernant le règlement scolaire de l'association de communes Cycle d'Orientation de la région de Morat

Texte français

Association de communes Cycle d'Orientation de la région de Morat

L'assemblée des Délégués de l'Association de communes Cycle d'Orientation de la région de Morat a pris la décision suivante le 21.11.2018, soumise à referendum facultatif:

> Adoption du règlement scolaire de l'association de communes Cycle d'Orientation de la région de Morat.

Conformément à l'article 123d de la loi sur les communes qui précise: Le dixième du total des citoyens actifs des communes membres ou les conseils communaux du quart des communes membres peuvent demander qu'une décision de l'assemblée des délégués soit soumise au vote des citoyens lorsqu'elle a pour objet:

> l'adoption, l'abrogation ou la modification d'un règlement de portée générale.

La demande de referendum est déposée auprès du secrétariat communal du lieu où l'association a son siège, dans les soixante jours dès la publication dans la Feuille officielle de la décision sujette à referendum.

Le règlement scolaire de l'association de communes Cycle d'Orientation de la région de Morat est consultable au secrétariat du Cycle d'Orientation de la région de Morat, Wilerweg 53, 3280 Morat, du lundi au vendredi de 8.30h – 11.30h et 13.30h – 15.30h.

Au nom du comité de l'association de communes Cycle d'Orientation de la région de Morat

Le Président: Alexander Schroeter

La Secrétaire: Brigitte Demierre